

# JSAV 50–100 biztonsági elzárószelep

## ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS

· Edition 01.23 · HU · 03250885



### TARTALOMJEGYZÉK

1 Biztonság . . . . .	1
2 Az alkalmazás ellenőrzése . . . . .	2
3 Beépítés. . . . .	2
4 Az impulzusvezeték csatlakoztatása . . . . .	3
5 Légzővezeték csatlakoztatása . . . . .	3
6 A tömörség ellenőrzése . . . . .	3
7 A működés ellenőrzése. . . . .	4
8 A megszólalási nyomás beállítása. . . . .	4
9 Rugócsere . . . . .	4
10 Resztelés . . . . .	5
11 A mérőmű cseréje . . . . .	5
12 A szeleptányér cseréje . . . . .	5
13 Karbantartás. . . . .	6
14 Pótalkatrészek . . . . .	6
15 Tartozékok . . . . .	6
16 Műszaki adatok . . . . .	7
17 Élettartam. . . . .	7
18 Tanúsítás . . . . .	7
19 Logisztika . . . . .	8
20 Ártalmatlanítás . . . . .	8

## 1 BIZTONSÁG

### 1.1 Olvassa el és őrizze meg



Az útmutatót felszerelés és üzemeltetés előtt gondosan el kell olvasni. Az útmutatót felszerelés után tovább kell adni az üzemeltetőnek. A jelen készüléket az érvényes előírások és szabványok szerint kell telepíteni és üzembe helyezni. Az útmutató a [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com) oldalon is megtalálható.

### 1.2 Jelmagyarázat

**1, 2, 3, a, b, c** = munkalépés

→ = tájékoztatás

### 1.3 Felelősség

Az útmutató figyelmen kívül hagyása miatt keletkező károkért és a nem rendeltetésszerű használatért nem vállalunk felelősséget.

### 1.4 Biztonsági útmutatások

A biztonság szempontjából fontos információk a következő módon vannak jelölve az útmutatóban:

#### **⚠ VESZÉLY**

Életveszélyes helyzetekre utal.

#### **⚠ FIGYELMEZTETÉS**

Lehetséges élet- és sérülésveszélyre utal.

#### **⚠ VIGYÁZAT**

Lehetséges anyagi károokra utal.

Valamennyi munkálatot csak szakképzett gázszerelő szakembernek szabad végeznie. A villamossági munkákat csak szakképzett villamossági szakember végezheti.

### 1.5 Átszerelés, pótalkatrészek

Tilos bármilyen műszaki módosítást végezni. Csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.

## 2 AZ ALKALMAZÁS ELLENŐRZÉSE

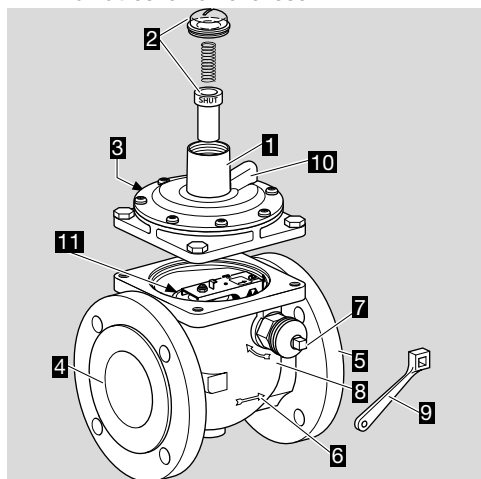
JSAV biztonsági elzárószelep a készülék után lévő szerelvények gáztűnyomás elleni védelmére.

A működés csak a megadott korlátokon belül garantált, lásd oldal: 7 (16 Műszaki adatok). Minden más felhasználás nem rendeltetésszerűnek minősül.

### 2.1 Típuskulcs

<b>JSAV</b>	Biztonsági elzárószelep
<b>50-100</b>	Névleges átmérőre
<b>T</b>	T-termék
<b>F</b>	ISO-karima 7005
<b>A</b>	ANSI-karima
<b>50</b>	$p_u$ max. 5 bar
<b>/1</b>	$p_{do}$ felső megszóalási nyomás
<b>-0</b>	Mérési pont nélkül
<b>Z</b>	Speciális beállítási tartomány

### 2.2 Az alkatrészek elnevezése



- 1 Mérőmű
- 2 Zárócsavar álláskijelzővel
- 3 Csatlakozó impulzusvezetékhez (műanyag dugóval lezárva)
- 4 Bemenet
- 5 Kimenet
- 6 Az áramlási irányt jelző nyíl
- 7 Resetelés
- 8 A resetelés irányát jelző nyíl
- 9 Visszaállító kar
- 10 Csatlakozó légzővezetékhez (műanyag dugóval lezárva)
- 11 Szeleptányér

## 2.3 Típustábla

Max. bemeneti nyomás, felső megszóalási nyomást  $p_{do}$ , környezeti hőmérséklet: lásd a típustáblát.

Elster GmbH, Germany		kpm schroder	
<b>JSAV</b>		$P_u$ max:	
		$Wh_o$ :	
		$P_{do}$ :	
		<b>AGo:</b>	<b>+/- 10%</b>
		<b>TS=</b>	

## 3 BEÉPÍTÉS

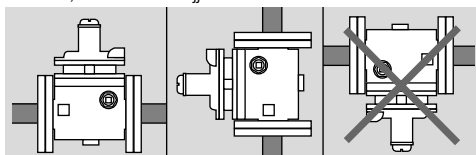
### ⚠ VIGYÁZAT

Szakszerűtlen beépítés!

Ahhoz, hogy az eszköz felszereléskor és üzemeléskor ne sérüljön meg, figyelembe kell venni a következőket:

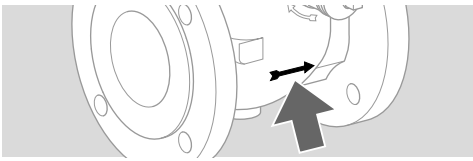
- kerülhet tömítőanyag és szennyeződés, pl. forgács a házba.
- A szelep elé ajánlatos szűrőt szerelni az egység vezetékéből származó szennyeződések elleni védelmére.
- A készülék leejtése a készülék tartós sérülését okozhatja. Ilyen esetben a teljes készüléket és a hozzá tartozó modulokat használat előtt ki kell cserélni.
- A készüléket nem szabad satuba befogni vagy emelőként használni. Fennáll a külső tömítetlenség veszélye.

- A beszerelés helyének száraznak kell lennie.
- Figyelembe kell venni a  $p_{u\ max}$  max. bemeneti nyomást!
- A készüléket feszülésmentesen kell beépíteni a csővezetékbe.
- Beszerelési helyzet: függőlegesen vagy vízszintesen, soha nem fejjel lefelé.

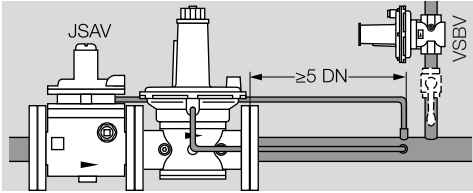


- A ház nem érintkezhet falazattal. A minimális távolság 20 mm (0,78"). Ügyelni kell a szereléshez és beállításához szükséges elegendő szabad helyre.

- 1 Távolsítsa el a ragasztó fóliákat a JSAV be- és kimenetéről.
- 2 A tömítést a csővezeték és a készülék közé kell beépíteni.
- 3 Figyelembe kell venni az átáramlási irányt.



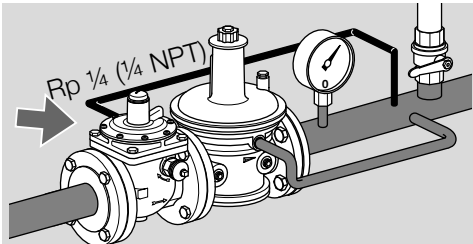
- 4 A VSBV 25 biztonsági lefúvatószelephoz menő vezetékbe egy AKT 25 golyóscsap beépítését javasoljuk, hogy a JSAV biztonsági elzárószelep éves működési ellenőrzése kiszérés nélkül történhessen.
- 5 A VSBV-gázellátás akaratlan megszakításának megakadályozásához ajánlatos a golyóscsap karját üzembe helyezés után leszerelni és a csővezetékre erősíteni.



## 4 AZ IMPULZUSVEZETÉK CSATLAKOZTATÁSA

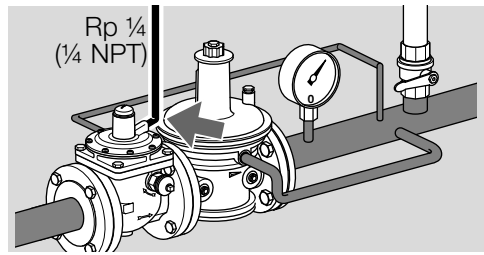
→ Tervezzon be elegendő csőhosszúságot az impulzusvezetékhez.

- 1 Az impulzusvezeték csatlakozójáról távolítsa el a műanyag dugót.
- 2 Csatlakoztasson Rp ¼-es (¼ NPT) csővezetékét. A csővezeték átmérőjének 12 x 1,5 mm-es méretet javasolunk.
- 3 Helyezze el az impulzusvezetékét, és tömítse engedélyezett tömítőanyaggal.



## 5 LÉGZŐVEZETÉK CSATLAKOZTATÁSA

- 1 A légzővezeték csatlakozójáról távolítsa el a műanyag dugót.
  - 2 Csatlakoztasson Rp ¼-es (¼ NPT) csővezetékét. A csővezeték átmérőjének 12 x 1,5 mm-es méretet javasolunk.
  - 3 Helyezze el a légzővezetékét, és tömítse engedélyezett tömítőanyaggal.
- A légzővezetékét biztonságos tartományban kell elvezetni.



## 6 A TÖMÖRSÉG ELLENŐRZÉSE

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS

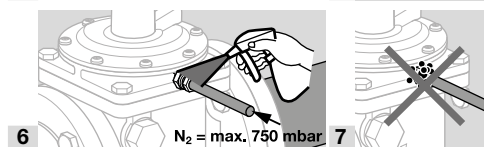
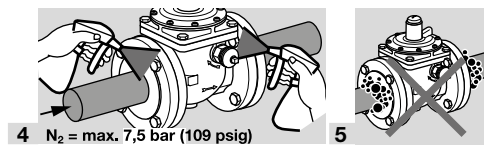
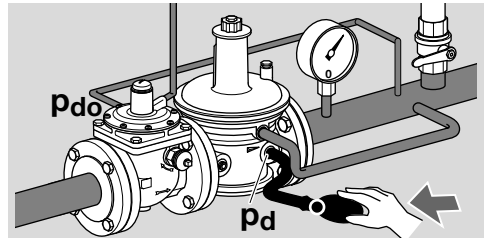
Tömítetlenség!

Ahhoz, hogy ne történjen sérülés, figyelembe kell venni a következőket:

- Ha karbantartási munkákhoz vagy pótalkatrészek cseréjéhez gázt vezető tereket bontottak meg, az érintett kapcsolódási pontokat kiegészítőleg ellenőrizni kell tömörség szempontjából.

→ Biztosítsa, hogy a szelepek nyitva legyen a JSAV-n, lásd oldal: 5 (10 Resetelés).

- 1 Zárja le a csővezetékét a be- és kimeneten.
- 2 Vegye figyelembe a max. vizsgálónyomást! A JSAV be- és kimenete: max. 7,5 bar (109 psig), impulzusvezeték: max. 750 mbar (10,9 psig).
- 3 Lassan adja rá a vizsgálónyomást.



## 7 A MŰKÖDÉS ELLENŐRZÉSE

### 7.1 A megszóalási nyomás ellenőrzése

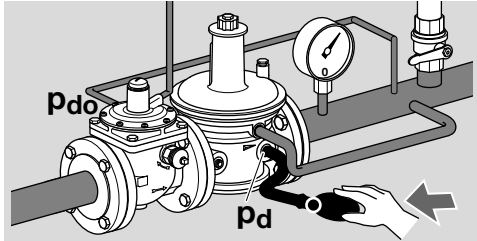
Ellenőrzésre kerül a JSAV kívánt  $p_{do}$  megszóalási nyomása.

- 1 Légtelenítse a berendezést.
- 2 Biztosítsa, hogy a szeleptűlék nyitva legyen a JSAV-n, lásd oldal: 5 (10 Resetelés).
- 3 Zárjon el minden golyóscsapot a bemeneten, a kimeneten és a légzővezetékben.

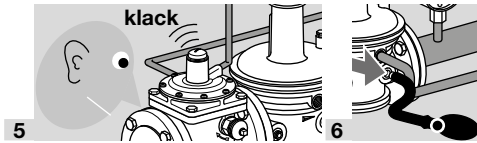
### ▲ VIGYÁZAT

Ahhoz, hogy a szabályozó a működési ellenőrzéskor ne sérüljön meg, figyelembe kell venni a következőket:

- Nem szabad túllépni a szabályozó  $p_d$  maximális kimeneti nyomását.
- 4 Növelje a  $p_d$  kimeneti nyomást a szabályozón addig, amíg el nem éri a kívánt  $p_{do}$  kapcsolási nyomást.



- Beállított  $p_{do}$  megszóalási nyomáskor zár a JSAV. A piros „SHUT” jelölés látható.



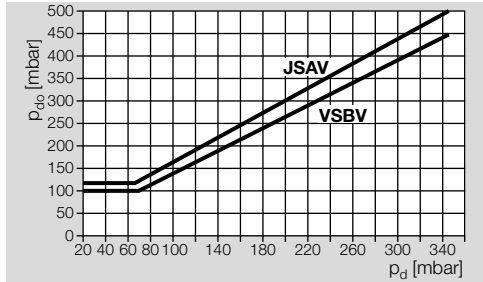
- A JSAV sikeresen lezárt: A berendezés újbóli üzembe helyezéséhez a JSAV-t ismét ki kell nyitni, lásd oldal: 5 (10 Resetelés).
- A JSAV nem zár le a kívánt  $p_{do}$  megszóalási nyomásnál, és állítani kell rajta, lásd oldal: 4 (8 A megszóalási nyomás beállítása).

### 7.2 A tömörség ellenőrzése a szeleptányúrnál

- 1 Biztosítsa, hogy a JSAV és a kimenetoldali gázvezeték zárva van.
- 2 Légtelenítse a berendezést.
- 3 Lassan nyissa ki a golyóscsapot a bemeneten.
- 4 A  $p_d$  kimeneti nyomásnak nem szabad emelkednie.

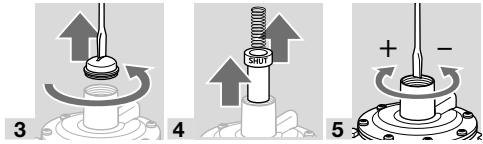
## 8 A MEGSZÓALÁSI NYOMÁS BEÁLLÍTÁSA

- 1 Válassza ki a  $p_{do}$  megszóalási nyomást a nyomásszabályozó  $p_d$  kimenetének megfelelően.



- 2 Csavarja le a zárócsavart.

- Állítsa be a  $p_{do}$  megszóalási nyomást a diagramnak megfelelően.



- Ha JSAV kioldott, tehát a „SHUT” jelölés látható, resetelje, lásd oldal: 5 (10 Resetelés).

- 6 Újra ellenőrizze a kívánt  $p_{do}$  megszóalási nyomást, lásd oldal: 4 (7 A működés ellenőrzése).

- 7 Ha a JSAV helyesen be van állítva, akkor szerelje össze fordított sorrendben.

## 9 RUGÓCSERE

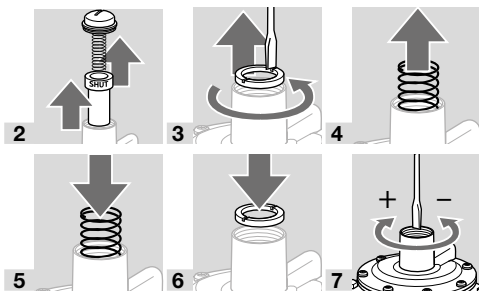
- Különböféle rugók alkalmazásával a JSAV-nél különböző megszóalási nyomástartományok érhetők el.

- 1 Válassza ki a rugót a kívánt megszóalási nyomástartománynak megfelelően.

### Szabványok JSAV 50–100.../1

$p_{do}$ felső megszóalási nyomás	Jelölés	Rend. sz.
35–70 mbar 0,51–1,02 psig	világoskék	03089063
60–170 <sup>1)</sup> mbar 0,9–2,5 psig	vör.barna	03089064
120–220 mbar 1,74–3,2 psig	ibolyakék	03089065
190–400 mbar 2,8–5,8 psig	narancs/sárga	03089066
330–550 mbar 4,35–8 psig	narancs/zöld	03089067

- 1) Standard rugó



**5** Állítsa be a kívánt  $p_{do}$  megszólalási nyomásokat, lásd oldal: 4 (8 A megszólalási nyomás beállítása).

**9** Összeszerelés fordított sorrendben.

**10** A rugó behelyezése után vegye ki a csomagolásból a hozzá tartozó címkét, és ragassza a JSAV típusablája alá.

**11** Jegyezze fel jól láthatóan a  $p_{do}$  megszólalási nyomás beállított értékét a címkére.

## 10 RESETELÉS

A lezárt JSAV kinyitásához a reteszelt nyomáskiegyenlítéssel kell megszüntetni.

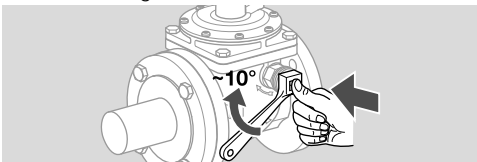
**1** Biztosítsa, hogy az impulzusvezeték nyomásmentes legyen.

### ⚠ VIGYÁZAT

Ahhoz, hogy a JSAV reseteléskor ne sérüljön meg, figyelembe kell venni a következőket:

– A visszaállító kart ne erőltesse, és ne forgassa el jobban a megadottnál!

**2** Nyomja le a visszaállító kart, és forgassa el kb.  $10^\circ$ -kal, amíg ellenállás nem érezhető.



**3** Tartsa a visszaállító kart ebben a pozícióban addig, amíg a kar a nyomás kiegyenlítése után könnyen tovább forgatható lesz.

**4** Nyomja le és fordítsa el a visszaállító kart addig, hogy a szeleptányér kinyisson és beakadjon, és a „SHUT” jelölés már ne legyen látható.

→ A piros „SHUT” jelölésnek a beakadás után már nem szabad láthatónak lennie.

→ A JSAV üzemkész.

## 11 A MÉRŐMŰ CSERÉJE

A mérőművet akkor kell kicserélni, ha a JSAV már nem nyitható vagy reszettelhető.

→ Azt ajánljuk, hogy tisztítsa meg az O-gyűrűk ülékeit, és az O-gyűrűket beszerelés előtt enyhén zsírozza be Klüber Nontrop ZB91 DIN-nel.

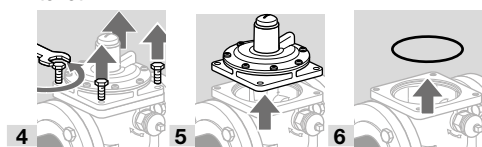
**1** Nyomásmentesítse a berendezést.

→ A mérőmű 1 db O-gyűrűvel és 4 db csavarral kerül leszállításra.

**2** Biztosítsa, hogy a JSAV zárva legyen. A piros „SHUT” jelölésnek láthatónak kell lennie.

→ Ha a JSAV nyitva van, akkor adjon nyomást az impulzusvezetékre a szelep kinyitásához.

**3** Oldja le a JSAV-ról az impulzus- és a légzővezeteket.



**7** Helyezzen be új O-gyűrűt a házba.

**8** Összeszerelés fordított sorrendben.

**9** Csatlakoztassa a JSAV-ra az impulzus- és a légzővezeteket.

**10** Ellenőrizze a tömörséget és a működést, lásd oldal: 3 (6 A tömörség ellenőrzése) és oldal: 4 (7 A működés ellenőrzése).

## 12 A SZELEPTÁNYÉR CSERÉJE

→ A szeleptányért akkor kell kicserélni, ha a JSAV tömitetlen, vagy ha megsérült a reteszelés oldásakor.

→ Azt ajánljuk, hogy tisztítsa meg az O-gyűrűk ülékeit, és az O-gyűrűket beszerelés előtt enyhén zsírozza be Klüber Nontrop ZB91 DIN-nel.

**1** Nyomásmentesítse a berendezést.

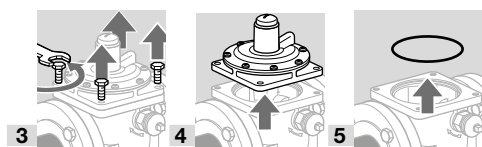
→ Azt ajánljuk, hogy a szeleptányér cseréjekor szintén cserélje ki a komplett tömitéskészletet és a gumiharangot.

→ A tömitéskészlet gumiharanggal külön, pótalkatrészként rendelhető meg.

→ Biztosítsa, hogy a JSAV zárva legyen. A piros „SHUT” jelölésnek láthatónak kell lennie.

→ Ha a JSAV nyitva van, akkor adjon nyomást az impulzusvezetékre a szelep kinyitásához.

**2** Oldja le a JSAV-ról az impulzus- és a légzővezeteket.



→ Tartsa nyomva a visszaállító kart és forgassa addig, amíg a szeleptányér fent van.

## 13 KARBANTARTÁS

A zavarmentes üzemelés garatálásához: Évente ellenőrizni kell a JSAV működését és tömörségét; biogázzal történő üzemelés esetén félfévente.

- Hibás működés esetén ellenőrizze a mérőművet és a szeleptányért, és szükség esetén cserélje ki. Pótalkatrészek kiválasztása, lásd [www.adlatus.org](http://www.adlatus.org), PartDetective. Pótalkatrészek cseréje: lásd oldal: 5 (11 A mérőműv cseréje) és oldal: 5 (12 A szeleptányér cseréje).
- Karbantartási munkák végzése vagy pótalkatrészek cseréje után ellenőrizze a tömörséget és a működést, lásd oldal: 3 (6 A tömörség ellenőrzése) és oldal: 4 (7 A működés ellenőrzése).

## 14 PÓTALKATRÉSZEK

A pótalkatrészek kiválasztására a PartDetective webes app a [www.adlatus.org](http://www.adlatus.org) címen áll rendelkezésre.

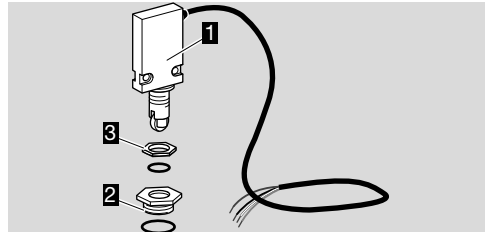
## 15 TARTOZÉKOK

### 15.1 Pozíciókapcsoló távlekérdezéshez

Elektronikus állás-lekérdezéshez alkalmazható a pozíciókapcsoló.

Rendelési szám: 03151185

### Az alkatrészek elnevezése

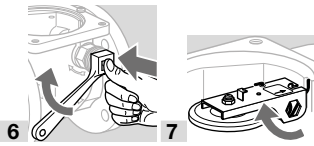
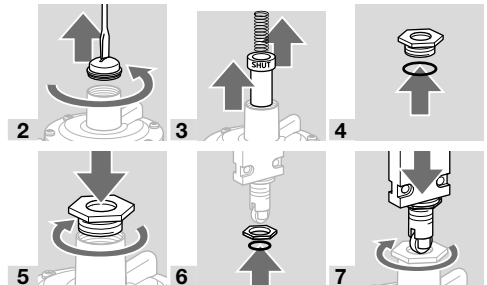


- 1 Pozíciókapcsoló
- 2 Alumínium forgórész
- 3 Biztosító anya

→ A szállítási terjedelemben tartozó két alátétre és egy további biztosító anyára nincs szükség.

### 15.2 Pozíciókapcsoló alkalmazása

1 Biztosítsa, hogy a JSAV nyitva legyen. A piros „SHUT” jelölés nem látható.

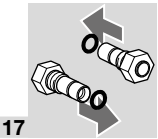
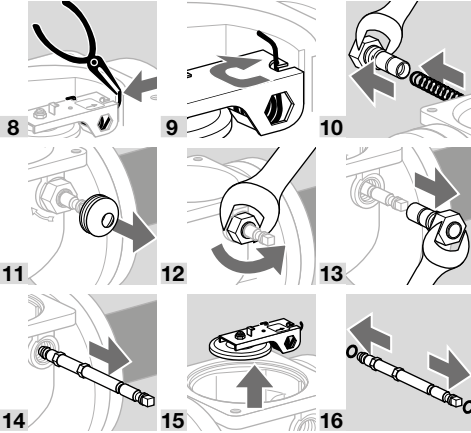


## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély!

A rugóhuzal erős feszültség alatt áll.

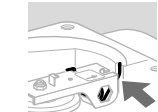
– Óvatosan nyomja a rugóhuzalt az ábrán látható módon a lemez hornyába.



→ Az összeszereléshez helyezzen be új O-gyűrűket a tömítéskészletből.

18 Összeszerelés az új szelepléssel és a tömítéskészletben található új O-gyűrűvel fordított sorrendben.

→ Ahhoz, hogy a szeleptányért a rugó az ülésre nyomja, a rugóhuzalt ki kell akasztani a lemez hornyából és fel kell feküdnie a ház falára.



19 Csatlakoztassa az impulzus- és a légzővezetékét.

21 Ellenőrizze a tömörséget és a működést, lásd oldal: 3 (6 A tömörség ellenőrzése) és oldal: 4 (7 A működés ellenőrzése).

- 8** Csavarja be a pozíciókapcsolót a kapcsolási pont eléréséig és még egy fél fordulattal tovább.
- A kapcsolási pont méréséhez lásd az „Érintkezők” rajzot a pozíciókapcsoló mellékelt szerelési- és csatlakoztatási útmutatójában.
- 9** Biztosítsa a felszerelt biztosító anyával a pozíciókapcsolót elfordulás ellen.
- 10** Végezze el a pozíciókapcsoló huzalozását.
- Az elektromos huzalozáshoz lásd az „Érintkezők” rajzot a pozíciókapcsoló mellékelt szerelési- és csatlakoztatási útmutatójában.
- 11** A huzalozás után ellenőrizze a működést, lásd oldal: 4 (7 A működés ellenőrzése).

## 16 MŰSZAKI ADATOK

### 16.1 Környezeti feltételek

A készülékben és a készüléken nem megengedett a jegesedés, a harmatképződés és kondenzvíz képződése.

Kerülni kell a készüléket érő közvetlen napsugárzást vagy az izzó felületek általi sugárzást. Figyelembe kell venni a maximális közeg- és környezeti hőmérsékletet!

Kerülni kell a pl. sótartalmú környezeti levegő vagy a SO<sub>2</sub> általi korrozív hatásokat.

A készüléket csak zárt helyiségekben/épületekben szabad tárolni/beépíteni.

Környezeti hőmérséklet: -20-tól +60 °C-ig (-4-től +140 °F-ig).

A felső hőmérsékleti tartományban történő tartós használat felgyorsítja az elasztomer szerkezeti anyagok előregedését, és lerövidíti az élettartamot (kérjük, lépjenek kapcsolatba a gyártóval).

Tárolási hőmérséklet: -20-tól +40 °C-ig (-4-től +104 °F-ig).

Szállítási hőmérséklet: -20-tól +60 °C-ig (-4-től +140 °F-ig).

A gáznak minden hőmérsékleti körülmény között tisztának és száraznak kell lennie, és nem kondenzálódhat.

A készülék nem tisztítható nagynyomású tisztítóval és/vagy tisztítószerezrel.

### 16.2 A JSAV 50–100 mechanikai adatok

Gázfajta: földgáz, városi gáz, cséppfolyós gáz (gáz halmazállapotú), biogáz (maximum 0,02 vol.-% H<sub>2</sub>S) = 1. csoportba tartozó folyadékok a 2014/68/EU irányelvnek megfelelően vagy levegő.

Közeghőmérséklet = környezeti hőmérséklet.

p<sub>u</sub> max. bemeneti nyomás: 5 bar (72,5 psig).

Max. vizsgálynomás a JSAV teszteléséhez:

Be- és kimenet rövid ideig < 15 perc: 7,5 bar (109 psig),

impulzusvezeték rövid ideig < 15 perc:

750 mbar (10,8 psig).

Gyárilag beállított p<sub>do</sub> megszólalási nyomás:

120 mbar (46,8 "WC).

Megszólalási nyomástartományok, lásd oldal: 4 (9 Rugócsere).

Reagáló csoport: AG 10.

Csatlakozó a házhoz:

JSAV.:F: ISO 7005 szerinti PN 16-os karima,

JSAV.:A: ANSI-karima.

Az impulzus- és a légzővezeték csatlakoztatása:

Rp 1/4 (1/4 NPT).

Ház: GGG 40.

Membrán: NBR.

Szeleplűk: alumínium.

Szeleporsó: rozsdamentes acél.

Szeleptányér: alumínium rávulkanizált NBR-tömítéssel.

## 17 ÉLETTARTAM

Az élettartamra vonatkozó adatok a termék jelen üzemeltetési utasításának megfelelően történő használatán alapulnak. A biztonság szempontjából lényeges termékeket élettartamuk elérése után ki kell cserélni.

Az DIN EN 14382 szerinti élettartam (a gyártási dátumra vonatkoztatva) a JSAV 50–100 esetében: 10 év.

További magyarázatok az érvényes szabálygyűjteményekben és az afecor ([www.afecor.org](http://www.afecor.org)) internetes portálján található.

Ez az eljárásmód fűtőberendezésekre vonatkozik.

Hőtechnikai berendezések esetén a helyi előírásokat figyelembe kell venni.

## 18 TANÚSÍTÁS

### 18.1 Tanúsítványok letöltése

Tanúsítványok, lásd [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com)

### 18.2 Megfelelőségi nyilatkozat



Mint gyártók ezennel kijelentjük, hogy a CE-0085CO0530 termékazonosító számú JSAV 50–100 termékünk teljesíti a felsorolt jogszabályok és szabványok követelményeit.

Irányelvek:

- 2014/68/EU – PED
- 2011/65/EU – RoHS II
- 2015/863/EU – RoHS III

Rendelet:

- (EU) 2016/426 – GAR

Szabványok:

- DIN EN 14382:2009

A megfelelő termék megegyezik az ellenőrzött mintapéldánnyal.

A gyártás a 2016/426 (EU) rendelet Annex III paragraph 3-nak megfelelő ellenőrzési eljárás szerint történik.

Elster GmbH



## 18.3 UKCA-tanúsítással rendelkezik



Gas Appliances (Product Safety and Metrology etc. (Amendment etc.) (EU Exit) Regulations 2019)  
BS EN 14382:2019

## 18.4 Eurázsiai Vámunió



A JSAV 50–100 termék megfelel az Eurázsiai Vámunió műszaki előírásainak.

## 18.5 REACH-rendelet

A készülék olyan, különös aggodalomra okot adó anyagokat tartalmaz, melyek szerepelnek az 1907/2006 sz. európai REACH-rendelet jelöltlistáján. Lásd Reach list HTS a [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com) oldalon.

## 18.6 Kínai RoHS rendelet

Veszélyes anyagok alkalmazására érvényes korlátozásra vonatkozó irányelv (RoHS) Kínában. Közzétételi táblázat (Disclosure Table China RoHS2) – lásd a tanúsítványokat a [www.docuthek.com](http://www.docuthek.com) oldalon.

## 19 LOGISZTIKA

### Szállítás

A készüléket óvni kell külső erőhatásoktól (lökés, ütés, rázkódás).

Szállítási hőmérséklet, lásd oldal: 7 (16 Műszaki adatok).

A szállításra az ismertetett környezeti feltételek érvényesek.

A készülékben vagy a csomagolásban keletkezett szállítási károkat azonnal jelenteni kell.

Ellenőrizze a szállítási terjedelmet.

### Tárolás

Tárolási hőmérséklet, lásd oldal: 7 (16 Műszaki adatok).

A tárolásra az ismertetett környezeti feltételek érvényesek.

Tárolási időtartam: 6 hónap az első használat előtt az eredeti csomagolásban. Ha a tárolási idő ennél hosszabb, akkor a teljes élettartam ezzel az értékkel lerövidül.

## TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

A Honeywell Thermal Solutions termékspektruma a Honeywell Combustion Safety, az Eclipse, az Exothermics, a Hauck, a Kromschroder és a Maxon termékeket foglalja magában. Termékeinkkel kapcsolatos további információkhoz látogasson el a [ThermalSolutions.honeywell.com](http://ThermalSolutions.honeywell.com) oldalra vagy vegye fel a kapcsolatot Honeywell mérnök-értékesítőjével.

Elster GmbH  
Strothweg 1, D-49504 Lotte  
T.: +49 541 1214-0  
[hts.lotte@honeywell.com](mailto:hts.lotte@honeywell.com)  
[www.kromschroeder.com](http://www.kromschroeder.com)

Központi szervizvonal világszerte:  
T.: +49 541 1214-365 vagy -555  
[hts.service.germany@honeywell.com](mailto:hts.service.germany@honeywell.com)

## 20 ÁRTALMATLANÍTÁS

Elektronikus alkatrészekkel rendelkező készülékek:  
**2012/19/EU WEEE-irányelv – Irányelv az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól**



A terméket és a csomagolását a termék élettartama lejártá után (kapcsolásszám) megfelelő hulladékkezelő központban kell leadni. A készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A terméket nem szabad elégetni. Kérésre a gyártó a régi berendezéseket a hulladékjogi rendelkezések keretében a rendeltetési helyre való leszállításkor visszaveszi.

**Honeywell**  
**kromschroder**

Fordítás német nyelvről  
© 2023 Elster GmbH